

ECO DE LA CAMPAÑA

ORGANO DE SUS INTERESES—REGENTE D. PEDRO N. VERA.

AVISO

Este periódico se publica los Jueves y Domingos.—Comunicados y avisos convencionalmente.—Suscripcion mensual 15 reales anticipados.—Imprenta en casa de las Señoras de Rodriguez.

Los avisos y comunicados que se dirijan a esta imprenta serán pagados anticipadamente, de lo contrario no se publicarán.

ALMANAQUE.

Jueves 11—Stos. Leon papa é Isaac.

Viernes 12—DE DOLORES. Sts. Zenon, Jacinto y Victor.

Sábado 13—San Hermenegildo rey y mr Aniba.

Comision E. Administrativa del Departamento de la Colonia.

La Comision E. Administrativa en union con la autoridad Política del Departamento en atencion al amenaza en que nos hallamos con el desarrollo del flagelo denominado Cólera, que existe hoy en la Ciudad de Buenos-Aires, y en la necesidad de tomar las medidas precaucionales que el caso aconseja sobre salubridad pública, dicta la siguiente:

ORDENANZA

Art. 1.º Desde el día de mañana empiezan las visitas domiciliarias que serán pasadas por los miembros de la Corporacion acompañados de algunos vecinos del pueblo.

Art. 2.º En el día deberán extraerse de esta Ciudad todos los cerdos que existan en ella.

Art. 3.º Se señala el plazo de ocho días para practicarse el blanqueo interior de todas las casas de esta Ciudad.

Art. 4.º El barrido interior y exterior de las mismas se practica diariamente, para cuyo fin los carros de limpieza concurrirán todos los días á recogerlas.

Art. 5.º Queda en adelante prohibida la venta de sandias, melones, tomates, coles y pepinos.

Art. 6.º Nadie podrá

arrojar basuras en ningún punto de esta Ciudad, lo mismo que aguas servidas en la via pública.

Art. 7.º Los dueños de Caballerizas y Panaderías deberán hacer una limpieza diaria en sus establecimientos, estrayendo los residuos, y arrojándolos en los médanos de la Costa del Sud del otro lado del cementerio.

Art. 8.º La Carne para el consumo será conducida en Carros cubiertos ó tapada, quedando prohibida la venta de carne de cerdo.

Art. 9.º No se podrá dar principio á la venta de los artículos de primera necesidad, como son carne, pan verduras etc sin obtener un boleto diario de la oficina de Policía, en el que se hará constar la cantidad de lo que se vá á espendir.

Art. 10. Queda prohibido el llevar cadáveres á la Iglesia, bajo el pretexto de hacerles sufragios, debiendo ser conducidos de la casa mortuoria directamente al Cementerio.

Art. 11. Los infractores cualquiera de los artículos de la anterior ordenanza, sufrirán una multa desde \$5 á \$25 pesos segun los casos, la que será regulada por la Comision E. debiendo percibir la mitad de la multa impuesta, el denunciante de la infraccion.

Art. 12. La presente ordenanza queda en vigencia desde esta fecha.

Colonia Abril 8 de 1867.

Angel Hernandez (Presidente)—
Teofilo Pereyra—Evaristo Riveros—Luis Cerro—Mariano O'Barrio—Bernardo Esquiano (Secretario interino.)

Instrucciones al Pueblo.

Siendo un deber indeclinable de las Corporaciones encargadas de velar por la salud pública, prevenir á las poblaciones amagadas de la vista de un flagelo, cuales son las medidas que se deben poner en práctica para evitar la invasion ó por lo menos para minorar su devastadora influencia en caso de desarrollarse, la Comision E. Administrativa ha convenido en la publicacion de algunas instrucciones al

Pueblo á fin de que todo los vecinos la observen estrictamente, interesados en evitar ó disminuir los funestos estragos de una epidemia como la que nos amaga tan de cerca desde la capital de la República vecina.

La Comision confia, sin embargo y tiene fundadas esperanzas en que el cólera no nos invada, si cada uno de los vecinos en particular, y todos de consuno, se empeñan en llevar á cabo las medidas preventivas que se aconsejan á continuacion.

Medidas higiénicas.

El mayor aseo en las personas, en los vestidos y en las habitaciones.

El habitar en casas y piezas espaciosas en que, penetrando la luz y el aire fácilmente, preserven de humedad las paredes y pisos de las mismas.

La ventilacion diaria de las habitaciones estrechas.

El blanqueo de las casas y especialmente los dormitorios, por ser la cal un poderoso desinfectante.

Las fumigaciones y aspersiones sulfuradas, y cloruradas, particularmente con el cloruro de Labarraque, que descomponen y destruyen los agentes tóxicos y no con vinagre, alcanfor etc., que mezclan sus partículas odoríferas con los mismos sin destruirlos.

La mas exacta proporcion entre el número de personas y la capacidad de las habitaciones, no permitiéndose que en una pieza reducida duerman mas de dos personas, porque el hacinamiento de individuos es por si solo capaz de desarrollar enfermedades graves.

La desinfeccion de las letrinas que deben permanecer bien tapadas; y hacerlas agotar en caso preciso, á fin de evitar que ocasionen efectos nocivos á la salud, le debe construir en ellas ó bien aparatos inodoros, ó caños que, partiendo de su caja misma de la letrina, terminen sobre el techo de las casas.

La mayor limpieza de los albañales y del local en que vivan animales.

La estraccion diaria de las basuras, que deben conservarse cubiertas y á la sombra mientras no se estraigan.

El uso de vestidos y calzados apropiados á la estacion y el cuidado de mudarse todos los dias las ropas interiores.

Evitar los abusos de régimen en la alimentacion y en los gozos de la vida social. Los ébrios, los gastrocómos, los libertinos, los enfermos y los pobres, son los mas espuestos á sufrir las funestas consecuencias de los abusos de régimen, y los que con mas motivo deben precaverlas.

Es permitido usar de los licores espirituosos (el vino y la cerveza) de la mejor calidad, á las personas habituadas á su uso, siempre que lo hagan con la mayor moderacion.

La alimentacion debe ser sustancial, reparadora, de fácil digestion y buena calidad, tomada á las horas de costumbre y

sin cargar el estomago. Las carnes de vaca y cordero, las aves domésticas y los pescados finos son los mejores alimentos.

Las especias, las sustancias crasas, las estimulantes, las preparaciones de cerdos, los encutidos, escabeches, fiambres y mariscos son los menos á propósito para mantener en buen estado los órganos del vientre.

En todo caso deben ser preferidos aquellos alimentos á que cada individuo esté habituado, desde que se encuentre bien con su uso.

La cena para los que estan acostumbrados á hacerla, ha de ser muy ligera.

Las frutas, como el durazno, la uva y la manzana bien madura, son preferibles por ser de muy fácil digestion al melon, la sandia y las peras, que suelen ser muy nocivas.

Es muy conveniente el ejercicio al aire libre á pié, á caballo ó en carruaje, en lugares elevados, para facilitar el juego de los órganos, evitando la fatiga del cuerpo, la insolacion, la humedad y la lluvia.

El sueño debe ser el suficiente para reparar las fuerzas y no demasiado prolongado, y no se debe trocar la noche, por el dia, para entregarse á él, exceptuando á los trabajadores que esten habituados á hacerlo.

Es preciso evitar las pasiones escitantes y deprimentes, teniendo en cuenta que nada predispone tanto á la invasion de una enfermedad epidémica como el temor de ser atacado de ella; mientras que la calma del espíritu y la confianza desor respetada por el flagelo, que deben tener los que observen rigurosamente templanza y regularidad en todos los actos de la vida indudablemente alejan la predisposicion á contraer la enfermedad.

Siendo provechosamente mantener limpia la piel y facilitar la transpiracion, no debe descuidarse el uso de los baños tibios.

Se debe procurar la mayor regularidad en las funciones del vientre.

Se ha de evitar el abuso de los purgantes fuertes, como las píldoras drásticas y otras que á la vez de producir el efecto evacuant, orijan enfermedades inflamatorias de los órganos digestivos.

De quince en quince dias ó cuando se sienta la mas leve indisposicion en el estómago ó el vientre, se deben tomar ligeros purgantes, tales como crómos tartaro, los limonados gaseosos y de Rogé, el aceite de castor etc.

Toda indisposicion naciente ha de ser tratada desde un principio por el médico, porque la mas leve enfermedad en tiempo de epidemia, abandonada á los esfuerzos de la naturaleza ó en manos de los curanderos, puede volverse muy peligrosa.

Colonia Abril 8.

PRENSA ARGENTINA.

La Guerra.

I.

¿Quién eres tú job incansable viajero, que siguiendo la corriente del tiempo á

Jueves 11 de Abril de 1867

traves de una inmensa serie de evoluciones sociales vis dejando por todas partes rastros imperecederos de tu eterna carrera?

¿De dónde vienes, tú, cuyos pasos se pierden en la oscuridad de la historia y cuyo nombre van repitiendo unas en pos de otras innumerables generaciones?

¿Adonde vas, que todo lo arrastras como el torrente, que todo lo destruyes como el huracan, que todo lo devoras como el incendio, y que, hoy aquí y mañana allá y siempre en todas partes, parece ser el terrible precursor de la muerte?

II.

¿Quién soy?

Mira aquella llanura desierta.

Yo la esterilisé con mi soplo omnipotente.

Mira aquellos escombros inmensos.

Son imperios que se desmoronaron bajo mi brazo.

Mira aquel reguero de sangre que cruza de un punto á otro de del horizonte.

Es la señal de mis pasos.

¿Quién soy?

Soy el azote de la humanidad.

Soy el que lleva la desdicha al hogar doméstico.

Soy el que arma al padre contra el hijo, al hermano contra el hermano, al amigo contra el amigo.

Soy el que deja viuda á la esposa, huérfano al niño inermé, desamparado al anciano achacoso.

Nada de lo que constituye la fortuna del hombre queda en pié en mi presencia.

Yo esparzo el hambre, la desolacion, la muerte por donde quiera que voy.

Detras de mi no quedan mas que campos yermos y ciudades reducidas á cenizas estériles.

¿Quién soy?

Soy la mendicidad, es decir, la prostitucion.

Soy la prostitucion, es decir, el atraso.

Soy el atraso, es decir, la guerra.

Soy la guerra, es decir, el desengaño de los filósofos que se alimentan con la quimeras de un progreso sin término.

III.

¿De donde vengo?

Vengo del Oriente, cuna de la humanidad.

Allí fui creado por la soberbia del hombre.

Allí derramé la primera gota de sangre.

Allí levantó el delirio humano los primeros altares para adorarme.

Con la maldicion echada sobre el hombre rebelde, yo empecé mi carrera de exterminio sobre la tierra.

El angel caído, que había dado la espalda á Dios, me llevaba en su corazon como el menantial de una desdicha perenne.

La naturaleza salia recién de manos del Hacedor Supremo.

El Universo no era mas que una selva inmensa, habitada por animales feroces.

En ella vino el hombre, sin mas titulo que la superioridad de su inteligencia, á establecer su dominio eterno.

Nada poseia.

Estaba desnudo.

Tiritaba de frio.

Pero el origen de su grandeza estaba precisamente en su desamparo.

Aguijoneado por las necesidades físicas y sintiendo, que llevaba dentro de sí una potencia creadora, el hombre levanta su cabeza momentáneamente agobiada bajo el peso de una condenacion infinita y en una noche de esperanza en que todo parece sonreirá la claridad de los astros

el hace el modelo de una creacion portentosa.

Al dia siguiente, la fiera amedrentada por los golpes del hacha que derribaba el arbol, corria á esconderse en los mas espeso del bosque.

Otro dia, la tierra amanecía poblada por multitud de naciones diversas.

Aquí están los Medos y los Persas.

Más allá los Asirios y los Egipcios.

Semillas que yo iba á echar á los vientos para que cumpliéndose el orden de las cosas, viniesen otros imperios á ocupar el puesto de los que desaparecian como una oja seca bajo el soplo de mis furoros.

IV.

¿Adonde voy?

Voy á la servidumbre moral de la especie humana.

Voy al atraso.

Delante de mi se levanta una noche sin esperanza.

Mi ley es matar.

Mi mision destruir.

Yo tengo tambien mi ideal.

Busco el reinado de la perversidad.

Los buenos me odian.

Los malvados me solicitan.

Yo soy la necesidad de los ambiciosos que buscan en todos tiempos enriquecerse y elevarse con los disturbios públicos.

¿Adonde voy?

Voy á todas partes, al Mediodia, al Septentrión, al Oriente, al Ocaso.

Las pasiones desenfrenadas del hombre me llaman incesantemente de un punto á otro, y yo voy á donde quiera que es preciso.

Nunca falta un pretexto.

La ambicion, que es hipócrita, se esmera en justificarme, haciendo entender á los pueblos crédulos, débiles é incapaces de apreciar su verdadera grandeza, que el honor y la gloria deben buscarse en el asesinato, la devastacion y el pillage.

Los perversos flagen obedecer á una triste fatalidad, y allí vá á rodar por sobre pilas de cadáveres mutilados mi carro sangriento.

Un hondo gemido precede mis pasos.

Me llamo la guerra.

Soy hija del pecado.

Voy con el hombre para que se consuma por siglos y siglos su espiacion infinita.

Mi carrera no tiene fin, porque no lo tiene la muerte.

Los esfuerzos del bien no podran nada contra este imperio que viene de la primera falta y que se dilata con hondos ruidos por toda la superficie del universo.

El ábol del progreso no dará mas frutos.

En tanto, yo seguiré siendo, como he sido hasta aquí, la terrible necesidad de todos los tiempos.

Mi reino es inevitable y está escrito que no perecerá jamás.

Constituyo la segunda naturaleza del hombre: constituyo su depravacion moral.

Evaristo Carriego.

EL ECO DE LA CAMPAÑA

COLONIA ABRIL 11 DE 1867.

Las medidas sanitarias.

La certidumbre de existir hoy en Buenos Ayres una enfermedad epidé-

mia como es el cólera esparádico, el cual esta haciendo victimas á una parte de sus habitantes: ha obligado á la Comision E. A. y á la Autoridad Política á tomar todas las medidas precaucionales y posibles para precaver á esta ciudad de un mal que tantos estragos hace en los pueblos que visita. Aplaudimos muy de veras el celo que se despliega, pues este es el modo de salvarse de toda responsabilidad ante el publico.

La Comision tiene secciones diarias y en ellas se dictan las ordenanzas que la higiene aconseja para estos casos.

Las visitas domiciliarias se haran semanalmente, para lo que se han formado dos comisiones de los mismos miembros, integrada cada una de un medico y dos vecinos. En dos dias consecutivos hemos visto que se han estado practicando y con bastante diligencia.

Se han contratado carretas para extraer diariamente las basuras de la ciudad: y esto se ha hecho porque la progresista ciudad de la Colonia no tiene un par de carros para sacar las basuras. Es cosa que no nos causaremos de repetir diariamente que han hecho las autoridades y las Juntas E. anteriores en favor del pueblo? nada y nada. Su huella solo ha quedado marcada con la siguiente inscripcion: «Los retrogradados del progreso, solo sirvieron para sangrar al pueblo.»

Otra de las medidas tomadas es la de mandar cercar y tapar los buracos de las casas caidas y terrenos no ocupados, los cuales estan sirviendo para deposito de inmundicias, pues á ellos arrojan todas las basuras, los vecinos desiduosos.

Los buques procedentes de Buenos Aires son puestos en cuarentena de observacion, y al vapor Americano Shamkú, que habia tenido ó tenia cohera abordo, se le prohibió fondear en el puerto, ordenandole se hiciera á la mar, fuera de tiro de cañon de la Costa.

Otras muchas disposiciones se han tomado segun lo verán nuestros lectores en la Ordenanza que transcribimos en la primer pagina.

Se han adoptado las medidas que la ciencia y el buen sentido aconsejan para libertarnos del flagelo.

Necesario es pues ser inexorables con todo el que no cumpla con las prescripciones de la Ordenanza puesta en vigencia; multa y multa con el que no obedezca; de otro modo serian ilusorios los trabajos de la corporacion Municipal y demas vecinos que se han prestado á cooperar con ella para realizarlas.

Correspondencia.

Nueva Palmira, Abril 7 de 1867.
Sr. Director.

Haciendo uso de la invitacion de Vd. de escribirle sobre lo q' ocurra de notable en esta localidad. debo decirle, que toda ponderacion respecto el progreso que aquí se nota, no seria nada mas que un patido reflejo de la realidad, segun Vd. verá mas abajo.

Hace algunos meses se inició la idea, de construir un muelle de desembarque en el puerto de este pueblo, y aunque en el principio parecia que esa idea no

llegaria á realizarse, hoy vemos sinembargo, que los obstaculos han sido removidos.

La comision nombrada para la direccion de esa importante obra, ha desplegado una actividad á toda prueba, haciendo levantar un plano, el cual ha sido remitido al Sr. Villalba con el objeto de promover una suscripcion en la capital, á beneficio de la referida obra.

Al mismo tiempo se inició una suscripcion entre los vecinos, encabezada por el Sr. Preceptor y la comision auxiliar cuyo producto se destinó á la escuela de barones.

Gracias á ese mismo producto, se ha podido reformar dicho establecimiento de tal modo, que á cualquier pueblo haria honor.

Esto bastaria para darle á Vd. una idea, del espíritu progresista que anima hoy, como siempre á los habitantes de Nueva Palmira, y sinembargo no debo concluir, sin comunicarle otra circunstancia, que no menos que las anteriores lo convencerá, de la marcha favorable en todo sentido de esta poblacion.

Ahora dos semanas, se reunió el vecindario para oír las propuestas, que sobre el establecimiento, de un "club" deseaba hacerle el Sr. Don Antonio Compan.

Efectuada la reunion, sabemos que el Sr. Compan, se comprometia á edificar una casa destinada esclusivamente para club, y amueblarla con todo lo necesario á este establecimiento, con tal que se le garantizara el alquiler de veinte pesos mensualmente.

Dicha propuesta fué aceptada instantáneamente, por todos los señores reunidos, nombrandose en seguida una comision para formular los estatutos, y celebrar un contrato formal, con el ya nombrado Sr. Compan.

Hoy la comision tiene concluido el trabajo que le fué encomendado, y puede decirse con toda seguridad que, segun el contrato celebrado, dentro de tres meses á contar desde el dia 26 de Marzo, la Nueva Palmira poseerá uno de aquellos establecimientos que mas honor hacen á todo pueblo culto.

F.

SECCION OFICIAL

Ministerio de Guerra y Marina.

DECRETO.

Montevideo, Abril 3 de 1867.

En la conveniencia de regularizar las funciones y el servicio de todas las capitancias del puerto del litoral de la República, el Gobierno Provisorio acuerda y decreta:

Art. 1.º Los capitanes de puerto, y receptores encargados de las capitancias del puerto en todos los pueblos habilitados al comercio marítimo en la República, quedan bajo la dependencia del capitán del puerto de la capital, en cuanto digá á sus funciones como tales capitanes de puerto, cumpliendo las instrucciones que por su conducto se les impartan.

2.º Comuníquese, publíquese y dese el registro competente.

FLORES.

Lorenzo Batlle.

NOTICIAS GENERALES.

Merece aplauso.

La Comision E. A. se está portando y merece aplauso.

Las medidas que há dictado en bien de la poblacion para preservarla de la epi-

demia rminante en la otra orilla es n so-
sario que las haga cumplir, iendo inexo-
rable con los transgresores

La publicacion que acaba de hacer de
todas esas disposiciones y de algunos
consejos higiénicos y el haberlas reparti-
do á domicilio en todas las casas del pue-
blo; es medida muy acertada, pues asi
no se puede alegar ignorancia.

Sabemos que algunos han puesto el
grito en el cielo: lo que nada vale ante
la salud pública, pues para conservarla no
se puede andar con contemplaciones.

La misma vara debo medir á todos y
al que no cumpla lo ordenado, que se lo
imponga la multa merecida.

El Progreso.

En Canelones ha aparecido el 1.º de
corriente un periódico titulado "El Pro-
greso". Aunque no ha llegado hasta no-
sotros sino por referencia tan fausta nue-
va, cumplimos con los deberes que mar-
ca la etiqueta, saludando al nuevo cóle-
ga campesino.

En perfecto estado.

En toda la semana que ha concluido
no ha habido ni una sola defuncion en es-
ta ciudad, lo que quiere decir que su es-
tado sanitario es perfecto. Ahora se hace
necesario conservarlo y que siga así.
De seguro que vamos á tener muchos en-
vidiosos de vernos tan sanitos cuando la
peste se ha apoderado de los vecinos.

Se atrazaron.

Las diligencias han sufrido grando atra-
zo con las lluvias y hoy que estamos blo-
queados por agua, se hace mucho mas ne-
cesaria la regularidad de ellas.

Estan locos.

Los diarios de Buenos Aires ni dan con
el nombre de la enfermedad reinante en
aquella ciudad; ni confiesan la partida:
entre cólera, colerin, cólicos etc. etc.
andan disvariando.

La enfermedad que alli reina y que ha
hecho ya muchisimas victimas, por mas
que se quiera ocultar, es el cólera es-
paradico ó europeo.

Lazareto.

El gobierno ha llamado á propuestas
para la construccion de un lazareto en la
Isla de Flores.

Que se conceda.

La comision E. ha pasado el día de
ayer una nota al gobierno pidiendo ser
autorizada para la compra de un carro
para la limpieza y otro aparente para
conducir los cadáveres al cementerio. Es
presumible que no se haga esperar mu-
cho el Sr. Ministro para esta coecesion
sino qu ere que muramos todos envuel-
tos en las basurrs. Verguenza da que el
Municipio de la Colonia no tenga aun esos
dos vehiculos. Cada dia que corre se for-
ma mas voluminoso el proceso contra los
hombres que han estado al frente de la
administración de este pueblo. Verdaderos
vampiros y araganes nada hicieron, ya
llegará el día en que se les tome cuen-
ta en que invirtieron los dineros del Mu-
nicipio.

La Seman Santa.

Pronto dará principio la semana santa.
Gracias al brillante zelo apostólico del
Padro Vera, nuestra Iglesia no tomará par-
te en la conmemoracion de tan grandes
días. Se encuentra sin pastor porque su
señoría no encuentra alguna arpia ó sa-
guaype que mandarnos, como los que no
ha regalado durante su malhadado vica-
riato apostólico: de triste recuerdo para
este pueblo y "ad maiorem Dei gloriam"
según él.

El Shamoskui.

El vapor americano de este nombre que
se nos vino ayer desde Buenos Aires y el
que habia tenido abordó dos casos fata-
les de cólera, fué mandado salir á fuera
del tiro de cañon de tierra por el Sr. ca-
pitán del puerto.

Despues de esto se fué á fondear á la
Isla de San Gabriel y se vió que bajaba al-
guna tripulacion á tierra. En el acto la
capitanía le pasó una nota al comandante
ordenándole que se mantuviera en estricta
incomunicacion con tierra y á la vez se
le remitió tambien carne y pan fresco, pa-
ra lo que se tomaron las precauciones
necesarias.

ALARMANTE

Dice la Tribuna.

Un chasque venido yer con la corres-
pondencia de Cerro-Largo, nos ha traído
la triste noticia de que una epidemia habia
invadido los pueblos de Yaguaron [Brasil]
y Artigas [Republica Oriental].

Las autoridades de aquel departamento,
tan luego tuvieron conocimiento de eso
hecho y de que los medicos clasificaban
de colera los casos de muerte que tuvieron
lugar dispusieron que la diligencia prosce-
dente de aquellas localidades se detuvie-
ren la Chuy, á tres leguas de Melo.

Allí se estableció un cordon sanitario y
se procedió el fumigar la correspondencia
la que despues de esa operacion fué lle-
vada á Melo y de allí se trajo á esta ca-
pital.

Yaguaron y Artigas han quedado desi-
ertos!

PARTES TELEGRA- FICOS

Montevideo Abril 9

Alberto Flangini ministro de Gobierno á
D. Felipe Arroyo—Gefe Politico.

Colonia.

El vapor de guerra americano Shamo-
kai con enfermos de cólera debe llegar á
esa desde Buenos Aires. Disponga vd.
que tanto á ese buque como á cualquier
otro con procedencia de Buenos Aires no
se les permita comunicacion con la tierra
sinó en el caso de hacer provision y con
las precauciones necesarias.

OTRO.

Colonia Abril 9 á la 1-10

El Gefe Politico á S. E. el Sr. Ministro
de Gobierno.

Montevideo.

No ha llegado vapor alguno, pero en
caso se aviste será cumplida la resolu-
cion de V. E.

OTRO.

Colonia Abril 9 á las 3. 17 de la tarde.

El capitan del Puerto

Colonia

A el Sr. General capitan del puerto.

Montevideo.

Llega en este instante el vapor de guer-
ra americano Shamoskin con dos casos de
cólera abordó. Se le ha dado provision
con la precauciones del caso y se le ha
ordenado se haga á la mar, fuera de la
distancia de un tiro de cañon de la costa.

CRONICA.

Las mugeres - Conozco un vejeto
soltero que no hace otra que echar per-
tes contra el bello sexo;

La otra noche caminaba este vejeto por
cierta calle, divisó á una pareja entreteni-
da en decirse palabras de ternura, en-
tonces, no pudo contener su cólera, y
acercándose al lóven le dijo

—¡Insensato! ¡estás hablando con una
mujer! ¡El infierno está empedrado con
las lenguas de las mugeres vuelve sobre
tus pasos, retirato de la serpiente en figu-
ra de mujer.

Asi nuestro vejeto cada vez que se
encuentra á solas esclama:

Debe ser atroz el piso del infierno.

Lenguas y carazonas de mugers son sus
adequines.

Oh! las mugeres les mugeres.

Y en seguida con fademanes trágicos
declama estos yersos;

Una mujer hasta es mengua
que el pensamiento del hombre
deléngass, ¡ay en la nombre
de este reptil, lo mujer

Bajo su traídora lengua
á la miel do la dulzura,
ay, mezcla helada amargura,
la ponzoña de su hiel.

¡Ay entre su seno encienden
mas envidias y rencores,
que diferentes colores
lleva con su rayo el sol.

Y de sus labios desprenden
mas fatánicas sonrisas
que de embalsamadas brisas
en el eden creó Dios!

No por eso os disgusteis conmigo ama-
bles ectoras, paryue bien sabeis que siem-
pre os he apesiado, os aprecio y os
agraciaré.

Cuidado con el n.º 1 - El có-
lera en la vecina orilla á venido á sor-
prender nuestra poblacion.

El enemigo lo tenemos ya muy cerca.
La palabra general hoy dia es el cóle-
ra.

El cerote no puede ser mas grande.

Es preciso, si se teme espichar, obe-
decir á lo que la Junta manda en su oi-
denanza que hoy publicamos en nuestra
primera página.

¡Cuidado con el cólera.

Es preciso recordar, que el cólera luego
qu lo tengamos aqui, ya no hay tibia,
porque es un huesped que por mas mal
que se trate, cuesta hacerlo salir.

AVISOS NUEVOS.

CAPITANIA DEL PUERTO.

Debiendo la Capitanía del puerto hacer
observar el reglamento sanitario á todo
buque ó embarcacion, sea de la clase
que fuese, procedente de cabos adentro,
el capitan del puerto previene:

Art. 1.º Todo buque procedente de
los puertos del rio Paraná y Buenos Ay-
res deberá traer su carta de sanidad.

2.º El que no cumpla con lo dispues-

to en el artículo anterior, sufrirá la ob-
servacion que el reglamento impone en
casos sospechosos.

3.º El capitan ó patron que venga
de cualquier punto de cabos adentro, y
comunique ó deje comunicar en su bu-
que sin estar espedito por la visita de
la Capitanía y Sanidad, será castigado con
la multa que previene el reglamento del
puerto, en el caso de venir de punto
donde no haya epidemia, y si su proce-
dencia fuese de paraje donde la hubiere,
se le aplicará la multa que impone el
reglamento sanitario.

Colonia, Abril 10 de 1867.

El capitan del puerto.

Angel Hernandez.



SE VENDE.

una y media suerte de es-
tancia en este Departamen-
to, cuyo campo se puede considerar como de
los mejores. Tiene aguadas permanentes y
de superiores pastos. Contiene este campo
5000 ovejas de regular calidad y ocho
cientas cabezas de ganado vacuno, se ven-
de con esas existencias ó una u otra cosa
á eleccion del comprador; para tratar pue-
den dirijirse á esta ciudad á D. Mariano
O'Barrio ó á D. Miguel Merino.

Colonia Abril 8 de 1867.

AL COMERCIO

Con fecha 3 del corriente quedo disuel-
ta la sociedad que existia bajo la razon
social de Antonio Lopresti y Ca. quadan-
do el activo y pasivo de ella á cargo de
los Sres. Osores y Silva.

Abril 1º de 1867.

4 p.

COMISION E. ADMI- NISTRATIVA.

Habiéndose convertido los huecos y
terrenos sin cercar de esta ciudad en
grandes depósitos de inundicias que in-
festan el aire y dañan á todo el vecin-
dario, la Comision de conformidad con
las disposiciones vigentes, ordena á to-
dos los propietarios de terrenos que si
hallian en ese caso, procedan á cercarlos
dentro del término de treinta dias con-
tados desde esta fecha, pasando los cua-
les esta Comision procederá á efectuarlo
por cuenta de los propietarios, exigién-
doles el importe en el acto, con mas los
intereses, costos, daños y perjuicios á que
diere lugar su cumplimiento.

Colonia, Abril 10 de 1867.

Angel Hernandez.

Presidente.

Bernardo Esquiano.

Secretario interino.

¡Prevencion!

D. Antonio Brabo no puede vender la
casa que ocupa, situada en el Sanco De-
partamento de la Colonia, en terreno de
mi propiedad, mientras no me rebone el
material y otras existencias pertenecien-
tes á otra poblacion anterior que me per-
tenecia, y que el Sr. Brabo se apoderó
de ellas

Hago esta prevencion para evitar líta
á cualquiera que intente comprarla.

Rosario Marzo 28 de 1867.

Mauricio Hoffman.

Aviso.

El Preceptor publico abrirá por segun-
da vez, el 15 del corriente la clase para
adultos.

Las horas de clase serán de 7 á 9 ho-
ras de la noche.

BANCO DEL PUEBLO.

Señores que componen la comision para la formacion del «Banco del pueblo» hasta la instalacion de su directorio:

Dr. Don Vicente F. Lopez—Don Juan Irigay—Don Pedro Marquez—Don Ramon Dominguez—Don Jaime Castells (hijo)—Secretario.

Se establece una sociedad anónima bancaria de emision y descuento bajo la denominacion de «Banco del pueblo».

El capital de este banco será de dos millones de pesos m/n., divididos en cien mil acciones al portador, de veinte pesos cada una.

Instalado el directorio las acciones serán ingresadas de la manera siguiente: la mitad es decir 10 pesos al contado y la otra mitad por entregas de quintas partes, ó sean dos pesos m/n. por accion, cuando lo pida el directorio con aviso anticipado de 30 dias publicado por los diarios de la capital.

Los estatutos que regiran este Banco son los que actualmente sirven y son de ley para los demas Bancos de

emision y descuento.

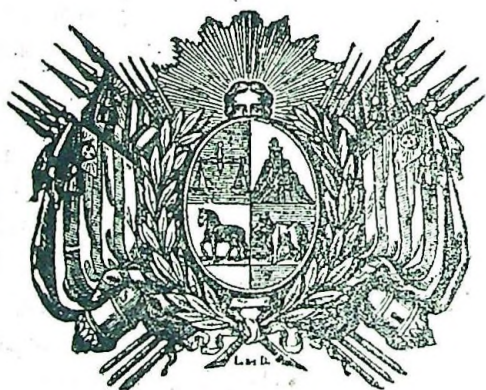
Queda encargado D. Ramon Dominguez para recibir y practicar las diligencias de colocacion de acciones y todo lo concerniente para dejar plantado este banco.

La Sociedad Fomento Territorial es accionista por la cantidad de 40,000 pesos m/n. ó sean 2,000 acciones.

Montevideo, Marzo 15 de 1867.

El comisionado para la colocacion de acciones de dicho Banco avisa al público que está abierto el registro de inscripcion de acciones y la persona ó personas que quieran hacerlo podrán ocurrir á la «Bolsa Montevideana», todos los dias de 12 á 3 de la tarde, y los que no pudieran hacerlo personalmente podrán dirigirse por medio de carta suscrita por el interesado y anotando la calle y número de su domicilio.

Ramon Dominguez.
n. 4-15 p. 3. p.



AVISO

La Comision E. Administrativa del Departamento, con acuerdo superior dispone:—1.º desde el primero de Marzo próximo, empesará á recaudarse en todo el Departamento el impuesto de Contribucion Directa por la misma ley puesta en vigencia en el año próximo pasado de 1866.—2.º Quedan establecidas cuatro oficinas de recaudacion á saber: en la Ciudad de la Colonia, la de la 1.ª seccion,—en el Pueblo de Rosario la de la 2.ª —en el Carmelo la de la 3.ª —y en Nueva Palmira la de la 4.ª —3.º El dia 30 de abril próximo quedará cerrado el término para la declaracion y pago de los Capitales por cada contribuyente—4.º La Comision E. previene, que los remisos que en el término prefijado de dos meses no lo hiciesen, incurrirán de hecho en la multa que señala la ley.

COLONIA, Marzo 1.º de 1867.

Fortunato Moris—Secretario.



MENSAGERIAS ORIENTALES.

Para Montevideo.

Y los puntos intermedios. Los dias 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26 y 29.

CORREO.

Para Juan Gonsales,

Sale los dias 1, 8, 16, y 24, regresa el 2, 9, 17, y 25.

Para Montevideo

La goleta nacional «Flor de la Colonia» el «Maragato» y el «Pepe» salen en los dias que se anuncian y se despachan en la Agencia de José Murtagh.

Para Buenos Ares.

Para Buenos Ayres, pailebot argentino «Velo», los lunes, y jueves á las 9 de la mañana y regresa los martes y sabado se despacha en la Agencia de José Murtagh.

AVISO

Comision E. Administrativa.

Habiendose establecido ya el alumbrado público en esta ciudad, se recuerda al vecindario el edicto Julio de 1843, sobre la materia dice así.

«ALUMBRADO PUBLICO—Todos los vecinos estan sujetos al pago de un impuesto á costear el alumbrado de las calles. Este impuesto es de dos reales mensuales por cada puerta de calle, cualquiera que sea su uso, y la calidad del edificio. Solo pueden exceptuarse de él, los pobre de solemnidad, que acrediten bastantemente esta circunstancia.

Lo que se hace saber al vecindario á los efectos consiguientes.

Colonia Marzo 22 de 1867.

Fortunato Moris
Secretario



SE VENDE

Una majada de poco menos de mil ovejas de buena clase. La persona que se interese puede ocurrir á la Caballeriza Argentina de Dn. Victoriano Maya.

F. 14-5. p.

AVISO

Administracion de sellos y patentes.

Se previene al comercio que el plazo está fijado por la ley, para sacar las de Giro; terminará el dia 31 del corriente mes de Marzo.

Colonia Marzo 12 de 1866.

El Administrador
m 14-8 p.

AVISO

Se previene á las personas que deban á la tienda que ha existido en la casa de Dn. José Mendez que tengan la bondad de pagarlo que adeudan lo mas breve posible al S. Dn. José Mendez quien está autorizado para exigir el pago, y dar el recibo de Chancelacion.

Colonia, Marzo 5 de 1867.

EDICTO.

Juzgado de Paz de la 1.ª seccion.

De órden superior, tendrán lugar las elecciones de representantes su el mas de Noviembre del corriente año; en su consecuencia, se invita á todos los ciudadanos de esta seccion, á que concurran á inscribirse

pueda abier

Colonia 22 de Marzo de 1867.

IMPRESA

En este establecimiento se hacen todas las impresiones á precios sumamente módicos.—Los avisos que se dirijan á esta imprenta serán pagados anticipadamente—de lo contrario no se publicaran

V T M D

Herreria del Catalán.

En este establecimiento se desea enseñar el oficio á un muchacho de 14 á 15 años. El que se interese puede verse con el interesado.

EL AMIGO MAS FIDELIG-NO

Unguento Holoway

Sus propiedades sanativas son conocidas y apreciadas en el muneo entero

Los muchos años que hace que este inapreciable unguento está pasando por la prueba de la opinion publica (y cuando mejor se conoce tanto mayor es la reputacion que adquiere) establecen mas conveniente que pudiera terapeuticas.

En los casos de males de piernas ó de pecho y en las llagas y las úlceras efecto que produce dicho bálsamo es asombroso, mientras que para los sarpullido, la tiña, la escrófula y las dolencia de la piel en general constituye un remedio incomparable. Si este unguento es diligentemente frotado en el cutis (babiendoso este bañado bien previamente con agua tibia) penetra pronto en el sistema y limpia cuantas partes toca.

Hinchazones glandulares, bronquitis, murria angina, dolor de garganta y dipteria.

En cualquiera de las enfermedades arriba mencionadas se obtiene un alivio inmediato y duradero frotando vigorosamente este unguento detergente dos veces al dia en el cuello, el pecho y las espaldas. Dicho medicamento obra sobre mismos manantiales de la vida, porque por las glándulas (que caen bajo la influencia de aquel) tiene que pasar tanto la manteria nueva hue se necesita para a reparacion del cuerpo como todo particular vieja opuesta á su bienestar. Tan irressitible es el poder curativo de este unguento usado en union con las pildoras del mismo nombre que aun en los casos mas desesperados obtendrá una cura completa.